

SMART Technologies ULC

Lisensavtale for sluttbruker for SMART Notebook Software 10 og tilknyttet SMART-programvare

Sist revidert: 8. desember 2010

Les nøye gjennom denne lisensavtalen for sluttbrukere av programvaren ("lisensen") før programvaren tas i bruk. Når du bruker programvaren, godtar du at bestemmelsene og vilkårene i denne lisensen er bindende. Hvis du ikke godtar bestemmelsene i lisensen, skal du ikke bruke programvaren.

1. DEFINISJONER:

- 1.1 **"Datamaskin"** betyr en personlig datamaskin (enten bærbar eller stasjonær) uansett hvilket operativsystem den kjører. En datamaskin kan ha berøringsaktiverte eller penneaktiverte egenskaper forutsatt at datamaskinen skal brukes av enkeltpersoner i motsetning til flervisning, og videre forutsatt at en slik datamaskin ikke er tilknyttet eller koblet til (herunder trådløst) et produkt underlagt restriksjoner. En datamaskin tilknyttet eller koblet til et produkt underlagt restriksjoner skal utgjøre og anses som et produkt underlagt restriksjoner.
- 1.2 **"Dokumentasjon"** betyr SMART Technologies ULCs (SMART) eiendomsbeskyttede håndbøker og anvisningsdokumenter for Programvaren, enten i papir- eller elektronisk form
- 1.3 **"Sluttbruker"** ((eller alternativt henvist til som "deg") betyr lisensinnehaverorganisasjonen og eventuelle ansatte (herunder, uten begrensning, lærere og instruktører), konsulenter, elever og andre vedkommende medlemmer på stedet som bruker programvaren
- 1.4 **"Lisensiert produkt"** betyr alle SMART-produkter som inkluderes i prisen eller sendes sammen med den gjeldende programvaren, men er når det gjelder lisensierte produkter for SMART Notebook-programvaren imidlertid begrenset til: (a) Interaktiv SMART Board™ tavle, (b) SMART Response interaktiv svarsystem, (c) interaktiv SMART Podium™ talerstol, (d) SMART dokumentkamera og/eller (e) interaktiv SMART-skjerm, alt etter hvert enkelt tilfelle, og (f) andre slike SMART-produkter som introduseres av SMART fra tid til annen og som identifiseres som et lisensiert produkt.
- 1.5 **"Lisenstakerorganisasjon"** betyr enheten (eller enkeltpersonen, dersom kjøpt individuelt) som kjøpte det lisensierte produktet og denne tilknyttede lisensen på egne vegne og eventuelt på vegne av sine sluttbrukere.
- 1.6 **"Produkt underlagt restriksjoner"** betyr (a) alle interaktive berøringsaktiverte eller penneaktiverte tavler, skjermdigitaliserte enheter, skriveplater, skjermer eller projektorer som ikke er lisensierte produkter og (b) når det gjelder elevversjonen av SMART Notebook-programvaren, produkter som henvist til under (a) ovenfor dersom de brukes til nytte for flere enn én person om gangen og (c) alle produkter levert av SMART som ikke er lisensierte produkter. Som unntak kan berørings- eller penneaktiverte digitaliserte enheter (f.eks. andre skriveplater enn den interaktive SMART Slate-skriveplaten) brukes sammen med programvaren kun når den er tilknyttet eller koblet til (herunder trådløst) et lisensiert produkt, og denne kombinasjonen skal være tillatt bruk av programvaren. Nærmere bestemt kan programvaren brukes sammen med SMART Slate-skriveplaten uansett om skriveplaten er tilknyttet eller koblet til et lisensiert produkt eller ikke, forutsatt at minst ett lisensiert produkt ble kjøpt til stedet.
- 1.7 **"Sted"** betyr én lisenstakerorganisasjon og alle datamaskiner som er under behandling og styring av lisenstakerorganisasjonens elever, ansatte, konsulenter eller andre interesserte medlemmer (så lenge de fortsatt er elever, ansatte, konsulenter eller andre vedkommende medlemmer av lisenstakerorganisasjonen), og som primært brukes til aktiviteter i forbindelse med lisenstakerorganisasjonen – nærmere bestemt av ansatte, elever og konsulenter ved lisenstakerorganisasjonen, herunder ansatte, elever og konsulenter ved administrasjonen for

skoledistriktet som har tilsyn med lisenstakerorganisasjonen eller de individuelle skolene innenfor lisenstakerorganisasjonen, alt etter hva som er aktuelt.

- 1.8 **"Interaktivt SMART Response-svarsystem"** betyr både SMART Response-programvaren og svarinnsendingsenhetene som brukes av elever (for eksempel håndholdte SMART Response-klikkere eller fjernkontroller eller programvare som brukes av elevmaskiner til å sende inn svar).
- 1.9 **"Programvare"** betyr hver og én, eller i samlet form all, rettighetsbeskyttet programvare og fastvare levert av SMART, ut fra hva som er aktuelt: SMART Notebook-programvare, SMART Notebook™-elevversjon, SMART Response-programvare, SMART Notebook Math Tools-programvare, bestående av datamaskinprogram(mer) i objektkodeform (herunder alle oppgraderinger, versjoner, databaser og forbedringer) levert til sluttbruker, samt alle kopier derav i henhold til denne lisensen. Begrepet programvare omfatter også all tredjeparts programvare samt dokumentasjon som SMART leverer til sluttbruker. Programvare kan finnes eller installeres på lisensierte produkter, lastes ned fra SMARTs nettsted eller en CD levert av SMART, eller installeres på en USB levert av SMART.
- 1.10 **"Elevdatamaskiner"** betyr det bestemte antallet elevdatamaskiner som er lisensiert på stedet (dvs. det antall elevbrukslisenser som er kjøpt av lisenstakerorganisasjonen).
- 1.11 **"Bruk" eller "brukt"** betyr å direkte eller indirekte installere, laste, eksekvere, åpne, anvende, bruke, lagre eller vise programvaren.

2. LISENSTILDELING:

2.1 **Generelt.** Denne lisensen er en rettslig avtale mellom sluttbruker (en enkeltperson eller lisenstakerorganisasjonen) og SMART Technologies ULC om bruk av programvaren. Dersom en system- eller teknisk administrator eller en representant for lisenstakerorganisasjonen godtar disse vilkårene på vegne av alle lisenstakerorganisasjonens sluttbrukere, er det lisenstakerorganisasjonens ansvar å sørge for at vilkårene i denne lisensen forstås og overholdes av alle sluttbrukerne. Programvaren er beskyttet av lover og internasjonale traktater om opphavsrettigheter, samt andre åndsverklover og -traktater. Rettighetene som tildeles i denne lisensen er begrenset til SMARTs og lisensgiveres åndsverksrettigheter i programvaren, og omfatter ikke andre patenter eller åndsverksrettigheter. Programvaren lisensieres, men selges ikke, og er underlagt bestemmelsene og restriksjonene i denne lisensen. Dersom programvaren leveres av SMART til sluttbruker på en CD, DVD, USB eller annen form for fysisk medium, eier lisenstakerorganisasjonen eller (dersom aktuelt) sluttbruker mediet programvaren ble lagt inn på, men SMART og/eller SMARTs lisensgiver(e) beholder eiendomsretten til selve programvaren. Bestemmelsene i denne lisensen gjelder for alle programvareoppgraderinger som leveres av SMART som erstatter og/eller supplerer den originale programvaren, med mindre slik oppgradering leveres med en egen lisens – i så fall gjelder bestemmelsene i den nye lisensen.

2.2 **Lisenstildeling.** For hvert programvareprodukt som er lisensiert og betalt av lisenstakerorganisasjonen, tildeler SMART og sluttbruker godtar en ikke-eksklusiv, ikke-overførbar og ikke-viderelicensierbar lisens til bruk av programvaren i samsvar med følgende vilkår og bestemmelser:

(a) For **SMART Notebook-programvare:**

Sluttbruker kan bruke programvaren:

- i) På lisensierte produkter og/eller datamaskiner tilknyttet eller koblet til (herunder trådløst) et lisensiert produkt.
- ii) På datamaskiner som eies og kontrolleres av lisenstakerorganisasjonen, alltid forutsatt at datamaskinen ikke er tilknyttet eller koblet til (herunder trådløst) et produkt underlagt restriksjoner.

- iii) Hvis lisensorganisasjonen har ansatte eller konsulenter, på et rimelig antall datamaskiner som kan eies personlig av lisenstakerorganisasjonens ansatte, konsulenter, elever eller vedkommende medlemmer, forutsatt at programvaren primært kun brukes til aktiviteter tilknyttet lisenstakerorganisasjonen og begrenset til så lenge slike enkeltpersoner fortsatt handler på vegne av eller er elever ved lisenstakerorganisasjonen, og videre forutsatt at datamaskinen ikke er tilknyttet eller koblet til (herunder trådløst) til et produkt underlagt restriksjoner.
- (b) For **elevversjonen av SMART Notebook-programvaren**:
På grunnlag av det angitte antallet lisensierte elevdatamaskiner:
 - i) På én personlig dataenhet, forutsatt at det aldri er den primære enheten tilknyttet eller koblet til (herunder trådløst) et produkt underlagt restriksjoner.
 - ii) Dersom elevversjonen av SMART Notebook-programvaren er installert på en SMART USB, kan sluttbruker bruke programvaren på en hvilken som helst datamaskin på stedet forutsatt at datamaskinen aldri er tilknyttet eller koblet til (herunder trådløst) et produkt underlagt restriksjoner.
- (c) For **SMART Response-programvare**:
Forutsatt at lisenstakerorganisasjonen eier et interaktivt SMART Response-svarsystem (herunder de tilknyttede håndholdte enhetene), kan sluttbruker bruke programvaren (i) på et rimelig antall datamaskiner som eies og kontrolleres av lisenstakerorganisasjonen forutsatt at sluttbruker ikke installerer programvaren på en datamaskin som er tilknyttet eller koblet til (herunder trådløst) et produkt underlagt restriksjoner og (ii) på et rimelig antall datamaskiner som eies personlig av lisenstakerorganisasjonens ansatte, konsulenter, elever eller andre vedkommende medlemmer forutsatt at den brukes til de primære tilskattede aktivitetene tilknyttet lisenstakerorganisasjonen og begrenset til så lenge de fortsatt handler på vegne av eller er elever ved lisenstakerorganisasjonen, og videre forutsatt at datamaskinen ikke er tilknyttet eller koblet til (herunder trådløst) et produkt underlagt begrensninger.
- (d) For **interaktivt SMART Response CE-svarsystem**:
Lisenstakerorganisasjonen tildeles i tillegg det antall lisenser for elevversjonen av SMART Notebook for elevdatamaskiner som er kjøpt av lisenstakerorganisasjonen i henhold til bestemmelsene (under punkt 2.2 (b) ovenfor). Sluttbrukeren kan overføre elevversjonen av SMART Notebook fra én datamaskin til en annen, forutsatt at programvaren før aktivering på en annen datamaskin fjernes fra originaldatamaskinen den overføres fra.
- (e) For **interaktivt SMART Response VE-svarsystem**:
I tillegg til vilkårene i denne lisensen for SMART Response-programvaren, skal bruken av SMART Response VE-modus i programvaren være underlagt ekstra bruksvilkår angitt på den gjeldende SMART-siden for elektroniske bruksvilkår.
- (f) For **SMART Notebook Math Tools-programvare**:
På grunnlag av det bestemte antallet datamaskiner som er lisensiert, gir hver lisens sluttbrukeren tillatelse til å bruke programvaren på én enkelt datamaskin eller annen enhet som er eid og kontrollert av sluttbrukeren. Sluttbrukeren må ha en gyldig lisens for SMART Notebook-programvaren for en slik datamaskin, og bruken skal være underlagt alle lisensvilkårene angitt under punkt 2.2 (a) ovenfor. Sluttbrukeren må godta vilkårene i denne lisensen for hver installasjon av programvaren på separate datamaskiner eller andre enheter.
- (g) **Prøveversjoner**. I forbindelse med ovenstående tildeling av lisens: Sluttbrukeren kan bruke en kopi av prøveversjonen av den aktuelle programvaren bare (i) i tidsrommet som er spesifisert i kopien av programvaren eller på nettstedet programvaren ble nedlastet fra, eller, hvis ingen dato er angitt, det som inntreffer tidligst av: tretti (30) dager fra den datoen da sluttbrukeren godtok denne lisensen eller tok programvaren i bruk, og (ii) i samsvar med lisenstildelingen ovenfor under punkt 2.2 (a) til og med (d) inklusive prøveperioden, herunder kun begrensningene for bruk av lisensierte produkter. Prøveversjoner av programvaren tilbys ikke for produkter underlagt

restriksjoner, og sluttbrukeren kan ikke bruk prøveversjonen av programvaren på noen produkter underlagt restriksjoner. VED Å BRUKE PROGRAMVARENS PRØVEVERSJON, ERKJENNER OG SAMTYKKER SLUTTBRUKER I AT ETTER TIDSPERIODEN ANGITT I PROGRAMVAREN ELLER I MATERIALET VEDLAGT PROGRAMVAREN SKAL PRØVEVERSJONEN OPPHØRE, OG SLUTTBRUKEREN KAN MULIGENS IKKE VÆRE I STAND TIL Å ÅPNE OG/ELLER BRUKE SLIK PRØVEPROGRAMVARE ELLER NOEN DATA ELLER INNHOLD SLUTTBRUKER MÅTTE HA LAGT INN I SLIK PROGRAMVARE MED MINDRE SLUTTBRUKER KJØPER EN LSENS TIL EGNET FULL VERSJON AV SLIK PROGRAMVARE. Alle andre bestemmelser i denne lisensen gjelder for prøvebruk av programvaren, blant annet restriksjonene under punkt 2.3 nedenfor. Etter prøveperioden må sluttbrukeren slutte å bruke programvaren. Hvis sluttbrukeren velger å konvertere fra prøveversjonen av programvaren til en fullstendig lisensiert versjon ved å bruke opplåsningsprosessen for kjøp i programvaren (hvis aktuelt) eller gjennom en annen prosess for å kjøpe lisens, må sluttbrukerens bruk av den nye, ulåste versjonen av programvaren være i samsvar med bestemmelsene og vilkårene i denne lisensen.

2.3 Andre lisensvilkår. Lisenstildelingen under punkt 2.2 er underlagt følgende ekstra lisensbestemmelser:

- (a) **Kopier.** Sluttbruker kan lage én kopi av programvaren i maskinlesbar form kun som sikkerhetskopi, forutsatt at sikkerhetskopien inneholder alle merknader om varemerker, opphavsrett eller annen eiendomsrett som originalmediet. Sluttbrukeren kan bare kopiere dokumentasjonen for intern bruk. Sluttbrukeren kan ikke distribuere kopier av programvaren eller komponentene i den.
- (b) **Bevaring av rettigheter.** Alle rettigheter som ikke uttrykkelig er tildelt, forbeholdes SMART.
- (c) **Bruk på produkter underlagt restriksjoner.** Enkeltpersoner kan bruke SMART Notebook Express (underlagt bruksvilkårene på det nettstedet) som finnes på: express.smarttech.com sammen med alle enheter, herunder produkter underlagt restriksjoner. Hvis sluttbrukeren vil bruke SMART Notebook-, SMART Response- eller elevversjonen av Notebook-programvaren sammen med et produkt underlagt restriksjoner, må han på forhånd innhente skriftlig tillatelse fra SMART til å bruke programvaren på et produkt underlagt restriksjoner (slik tillatelse kalles heretter "frittstående lisens til Notebook-programvare"). SMART forbeholder seg retten til å avslå slike tillatelser. For å klargjøre, kan sluttbrukere av elevversjonen av Notebook som er elever bruke elevversjonen av Notebook-programvaren på datamaskiner som er berøringsaktiverte PC-er (forutsatt at slik bruk begrenses til slike enkeltpersoners personlige nytte).
- (d) **Frittstående lisens til Notebook-programvaren.** Hvis SMART gir en frittstående lisens til Notebook-programvaren, må sluttbrukeren oppgi serienummeret til produktet/produktene underlagt restriksjoner til SMART, slik at SMART kan opprette en lisensnøkkel som sluttbrukeren kan aktivere den frittstående lisensen til Notebook-programvaren med. Følgelig kan ikke den frittstående lisensen til Notebook-programvaren overføres, og programvaren skal ikke brukes med andre produkter underlagt restriksjoner hvis sluttbrukeren av den frittstående lisensen for Notebook-programvaren har gitt serienummeret for disse produktene underlagt restriksjoner til SMART. Sluttbrukeren kan, i tillegg til produktet underlagt restriksjoner som er registrert hos SMART, bruke den frittstående lisensen til Notebook-programvaren på (i) én datamaskin som eies og kontrolleres av lisenstakerorganisasjonen og (ii) hvis lisenstakerorganisasjonen har ansatte eller konsulenter, på én datamaskin som eies personlig av lisenstakerorganisasjonens ansatte eller konsulenter, så lenge de fortsatt er ansatte eller konsulenter hos lisenstakerorganisasjonen og forutsatt at den primært kun brukes til aktiviteter tilknyttet lisenstakerorganisasjonen.
- (e) **Sluttbrukerens endringer og forbedringer.** Sluttbrukeren skal ikke endre, forbedre, tilpasse eller variere programvaren, lage avledede arbeider på grunnlag av den eller slå sammen eller skille programvaren eller komponentene i den uten skriftlig tillatelse fra SMART.

- (f) **Forbud mot omvendt utvikling.** Sluttbrukeren kan ikke utføre omvendt utvikling, kompilere, dekompile, demontere, endre, lage utledede arbeider av eller på annen måte forsøke å avdekke kildekoden fra (eller underliggende ideer, algoritmer, struktur eller organisering av) programvaren eller komponentene i den uansett formål, heller ikke for å oppdage nye aspekter ved teknologien i den. Sluttbrukeren kan utføre slike aktiviteter hvis de begrenses til det som er absolutt nødvendig for å oppnå felles funksjonalitet med andre uavhengig utviklede dataprogrammer, og bare i den grad slik aktivitet uttrykkelig er tillatt i gjeldende lov trass i den foregående begrensningen.
- (g) **Overføring.** Sluttbruker kan ikke leie ut, lease ut, låne ut eller underlisensiere, distribuere eller levere programvaren eller komponenter i den til andre parter, med unntak av det som uttrykkelig er tillatt i denne lisensen. Denne begrensningen gjelder også for produktlisensnøkkelen sluttbrukeren mottar eller har fått tilgang til av SMART for programvareinstallasjon eller -aktivering. Denne begrensningen gjelder også for innlegging av noen deler av programvaren på offentlige nettsteder.
- (h) **Gjeldende lovgivning.** Sluttbrukeren må rette seg etter all gjeldende lovgivning for bruken av programvaren og alle komponenter i den.
- (i) **Eiendomsrettslige merknader.** Sluttbrukeren må bevare alle varemerker og merknader om opphavsrett og andre rettigheter på alle kopier av programvaren.
- (j) **Tilgang til tredjepartsprogrammer.** Programvaren kan omfatte og/eller være vedlagt programvare og innhold fra tredjeparter ("tredjepartskomponenter") som kan kreve en separat lisensavtale for sluttbrukere. Slike avtaler fra tredjeparter må kanskje leses ved installering eller påfølgende oppdatering av programvaren. Ingen av rettighetene beskrevet i denne lisensen gjelder for slike tredjepartskomponenter. Enkelte tredjepartskomponenter som er gratisprogrammer eller programmer med åpen kilde, er gjort tilgjengelige basert på bestemmelsene i de respektive lisensene (henvist til i kategorien Åndsverksrettigheter i vinduet Om), og disse bestemmelsene kan være annerledes enn, eller komme i tillegg til bestemmelsene i denne lisensen. Hvis sluttbrukeren godtar denne lisensen, godtar han også bestemmelsene i slike lisenser til gratisprogrammer eller programmer med åpen kilde. SMART verken godkjenner eller fremmer produkter eller tjenester som leveres av tredjeparter som leverer tredjepartskomponenter. Programvaren kan også inneholde og/eller være vedlagt utviklingsverktøy og ressurser fra SMART, som kan være underlagt separate lisensavtaler. Du erkjenner at det er ditt ansvar å lese, godta og overholde bestemmelsene og vilkårene i alle slike lisensavtaler for tredjepartskomponenter og utviklingsverktøy og ressurser fra SMART.
- (k) **Koblinger til tredjeparters nettsteder.** Koblinger til tredjeparters nettsteder er bare tatt med av "informasjonshensyn", og SMART er ikke ansvarlig for tredjeparters innhold på slike nettsteder, herunder, men ikke begrenset til informasjon i tilknytning til produkter eller tjenester.
- (l) **Opphavsrett til innhold.** Alle opphavsrettigheter og andre rettigheter til innhold som du kan få tilgang til ved bruk av programvaren, eies av personen som eier innholdet. Slikt innhold kan være beskyttet av gjeldende lover og traktater om opphavsrett og andre åndsrettigheter. Denne lisensen gir ingen rett til å bruke slikt innhold.

2.4 Korrekt bruk av programvaren. Sluttbruker samtykker i at den vedvarende integriteten til programvaren og SMARTs utførelse av sine forpliktelser beskrevet i denne lisensen avhenger av korrekt bruk og vedlikehold av programvaren av sluttbrukeren. Korrekt bruk og vedlikehold betyr at sluttbruker skal:

- (a) Installere alle oppgraderinger og versjoner som gjøres tilgjengelige av SMART
- (b) Bruke programvaren i samsvar med dokumentasjonen vedlagt av SMART, samt bestemmelsene og vilkårene i denne lisensen

- (c) Følge SMARTs anvisninger for installering av nye versjoner og for korrigerende av feil og rettelser i programvaren

3. LEVERING OG INSTALLERING:

- 3.1** Programvaren kan lastes ned fra SMARTs nettsted eller CD, eller installeres på SMART USB. Med mindre programvaren sendes sammen med et lisensiert produkt, leveres programvaren FCA (Incoterms 2000) fra SMARTs produksjonssted. Sluttbrukeren forstår og godtar at han er primært ansvarlig for installering av programvaren.
- 3.2 Samtykke.** Sluttbruker samtykker i at programvaren skal anses for levert og godkjent ved mottak av programvaren og/eller eventuelt det lisensierte produktet.

- 4. STØTTETJENESTER:** I vanlig åpningstid kan SMART yte gratis teknisk støtte i forbindelse med alle installeringsproblemer som måtte oppstå når programvaren implementeres første gang. Teknisk støtte i forbindelse med programvaren etter førstegangs implementering ("støttetjenester") leveres av SMART etter eget skjønn, og kan være en betalingstjeneste. Sluttbruker erkjenner at SMART forbeholder seg retten til å pålegge ekstraavgifter og/eller begrense støttetjenesten for den levert programvaren i henhold til en frittstående lisens for Notebook-programvaren. Eventuelle støttetjenester gjelder bare for den nåværende og forrige versjonen av programvaren. Bruken av eventuelle støttetjenester er underlagt SMARTs retningslinjer og programmer som er beskrevet i dokumentasjonen og/eller annet materiell fra SMART, og som endres av SMART fra tid til annen. All tilleggsprogramvare eller fastvare som tilbys Sluttbruker som en del av kundestøttetjenestene, skal anses som en del av programvaren og dermed være underlagt vilkårene i denne lisensen. I alle tilfeller har sluttbrukeren, ikke SMART, ansvaret for (i) å velge programvaren for å oppnå de tiltenkte resultatene, og (ii) installering, bruk og resultater av bruken av programvaren. Sluttbruker erkjenner at ingen Kundestøttetjenester skal tilbys av SMART for noen prøveversjoner av programvaren.

- 5. ERSTATNING, ENDRING OG OPPGRADERING AV PROGRAMVAREN:** SMART forbeholder seg rett til å erstatte, endre eller oppgradere programvaren eller komponenter i den når som helst, ved å tilby sluttbrukeren en erstatningsversjon eller endret versjon av programvaren eller en komponent i den eller i en slik oppgradering, og til å belaste sluttbrukeren med kostnadene til slik erstatning, endring eller oppgradering. All slik erstatning eller endring av programvaren eller oppgradering av programvaren eller deler av den som SMART tilbyr sluttbrukeren, anses som en del av programvaren og er dermed underlagt bestemmelsene i denne lisensen. Hvis SMART tilbyr en erstatningsversjon eller endret versjon eller oppgradering av programvaren til sluttbrukeren, (a) er sluttbrukerens fortsatte bruk av programvaren betinget av at han godtar en slik erstatningsversjon, endret versjon eller oppgradering av programvaren og alle medfølgende overstyrende lisensavtaler for sluttbruker, og (b) ved erstatning, endring eller oppgradering av programvaren, må sluttbrukeren slutte å bruke alle eldre versjoner av programvaren.

- 6. OPPHØR:** Denne lisensen gjelder helt til den blir sagt opp. Sluttbrukeren kan si opp denne lisensen når som helst ved å slutte å bruke programvaren og tilintetgjøre alle kopier av programvaren som han har i sin forvaring. Slutten av en prøveperiode skal utgjøre et automatisk opphør, og sluttbruker må på slutten av en slik prøveperiode avslutte bruken av programvaren og tilintetgjøre alle kopier av programvaren i sin besittelse. Uten hensyn til noen andre rettigheter, kan SMART si opp denne lisensen dersom sluttbruker etter SMARTs skjønn ikke overholder bestemmelsene og vilkårene i denne lisensen. I slike tilfeller må sluttbruker umiddelbart stoppe bruken av programvaren, tilintetgjøre alle kopier av programvaren og alle dens komponentdelar, returnere eller makulere all dokumentasjon han har i sin besittelse og ved anmodning legge frem en erklæring som bekrefter sluttbrukers overholdelse av det ovennevnte.

- 7. EKSPORTRESTRIKSJONER:** Sluttbrukeren godtar spesifikt at han ikke skal eksportere eller videreeksportere komponenter eller noen prosesser eller tjenester som er direkte produkter av programvaren (samlet henvisning til som "produkter som er underlagt restriksjoner" til land, personer eller entiteter som Canada eller USA har iverksatt restriksjoner på eksport av varer eller tjenester mot.

Sluttbruker godtar spesifikt at han ikke skal eksportere eller videreeksportere produkter som er underlagt restriksjoner (i) til land som Canada eller USA har iverksatt handelsblokkade eller restriksjoner på eksport til eller til borgere av slike land, uansett hvor de befinner seg, (ii) til personer eller entiteter som sluttbrukeren vet, eller har grunn til å tro, vil bruke komponentene som er underlagt restriksjoner til utforming, utvikling, produksjon eller bruk av kjernefysiske, kjemiske eller biologiske våpen, eller til sluttbruk av prosjektiler eller tilhørende opplæring, eller (iii) til personer eller entiteter som er nektet deltakelse i eksporttransaksjoner fra Canada eller USA av offentlige etater i Canada eller USA. Sluttbrukeren garanterer og er ansvarlig for at ingen statstjenestepersoner fra Canada eller USA har suspendert eller tilbakekalt sluttbrukerens eksporttillatelse eller avslått sluttbrukerens søknad om slik tillatelse.

8. **BEGRENSEDE RETTIGHETER FOR AMERIKANSKE MYNDIGHETER:** Programvaren er et "Kommersiell produkt", slik begrepet er definert i 48 CFR 2.101, som består av "Kommersiell dataprogramvare" og "Dokumentasjon av kommersiell dataprogramvare", som slike begreper er brukt i 48 CFR 12.212 eller 48 CFR 227.7202, i henhold til anvendelse. I samsvar med 48 CFR 12.212 eller 48 CFR 227.7202-4, i henhold til anvendelse, lisensieres Kommersiell dataprogramvare og Dokumentasjon av kommersiell dataprogramvare til sluttbrukere hos amerikanske myndigheter (a) kun som Kommersielle produkter og (b) kun med de rettigheter som tildeles alle Sluttbrukere i henhold til bestemmelsene og vilkårene her.
9. **INGEN GARANTI:** Hvis programvaren viser seg å ha mangel, kan SMART erstatte programvaren i inntil nitti (90) dager etter datoen da lisensen ble kjøpt. Ellers påtar sluttbrukeren seg alle kostnader til all nødvendig service, reparasjon eller korrigering av programvaren. SMART garanterer ikke at programvaren eller noen deler av den fungerer sammen med noen produkter underlagt begrensninger på samme måte som den fungerer sammen med lisensierte produkter. **ENHVER BRUK AV PROGRAMVAREN ER "SOM DEN ER" OG PÅ SLUTTBRUKERS EGEN RISIKO. I STØRST MULIG GRAD TILLATT AV GJELDENDE LOVER FRASKRIVER SMART OG DERES LEVERANDØRER SEG ALT GARANTIANSVAR OG ALLE OMSTENDIGHETER, ENTEN DISSE ER DIREKTE ELLER INDIREKTE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRENSET TIL, EVENTUELLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OM SALGBARHET, EGNETHET TIL ET SPESIELT FORMÅL, EIENDOMSRETT OG KRENKELSE AV TREDJEPARTS RETTIGHETER MED HENSYN TIL DET LISENSIERTE PRODUKTET OG ALLE KOMPONENTER DERAV, SAMT ANSKAFFELSE AV ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å TILBY KUNDESTØTTETJENESTER. SMART GARANTERER IKKE AT BRUKEN AV PROGRAMVAREN VIL VÆRE UTEN AVBRUDD ELLER FEILFRI. SMART TESTER IKKE PROGRAMVAREN PÅ PRODUKTER SOM ER UNDERLAGT RESTRIKSJONER ELLER PRODUKTER SOM IKKE LEVERES AV SMART. SLUTTBRUKER PÅTAR SEG ALL RISIKO FOR AT PROGRAMVAREN FUNGERER SOM DEN SKAL ELLER IKKE NÅR DEN BRUKES SAMMEN MED PRODUKTER SOM ER UNDERLAGT RESTRIKSJONER ELLER PRODUKTER SOM IKKE LEVERES AV SMART. DENNE BEGRENSEDE GARANTIE GIR SLUTTBRUKEREN BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHETER. SLUTTBRUKER KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER, NOE SOM KAN VARIERE FRA JURISDIKSJON TIL JURISDIKSJON.**
10. **IKKE ERSTATNINGSANSVAR FOR FØLGESKADER:** I DEN GRAD DET ER TILLATT I GJELDENDE LOVGIVNING, ER SMART ELLER DETS LEVERANDØRER ELLER LISENSGIVERE I INGEN TILFELLER ERSTATNINGSANSVARLIGE FOR SPESIELL, PÅLØPT ELLER INDIREKTE SKADE, FØLGESKADE ELLER STRAFFEERSTATNING (BLANT ANNET ERSTATNING FOR SKADE PÅ PERSON ELLER EIENDOM, TAPT FORTJENESTE, PRODUKSJONSAVBRUDD, TAP AV BEDRIFTSINFORMASJON, TAP AV PERSONVERN, ANSKAFFELSE AV ERSTATNINGSPRODUKTER ELLER -TJENESTER, ERSTATNING FOR TAPT BRUK, TAP AV DATA, UNNLATELSE AV Å OPPFYLLE LOVPÅLAGTE FORPLIKTELSER, HERUNDER I FORBINDELSE MED GOD TRO ELLER RIMELIG AKTSOMHET, OG FOR UAKTSOMHET ELLER ANDRE ØKONOMISKE TAP) SOM MÅTTE OPPSTÅ SOM FØLGE AV BRUK AV, ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE, DET LISENSIERTE PRODUKTET ELLER ANDRE SMART-PRODUKTER, PROGRAMVAREN ELLER KOMPONENTENE I DISSE, ELLER LEVERING AV ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å LEVERE STØTTETJENESTER, UANSETT OM ERSTATNINGSKRAVET BASERES PÅ KONTRAKT, SKADEVOLDENDE HANDLING, KRAV OM OPPREISNING, UAKTSOMHET, OBJEKTIVT ERSTATNINGSANSVAR ELLER ANNET, OGSÅ I TILFELLER DER SMART ELLER DETS LEVERANDØRER ELLER LISENSGIVERE ER UNDERRETTET

OM MULIGHETEN FOR SLIKE SKADESERSTATNING. SIDEN ENKELTE JURISDIKSJONER IKKE TILLATER UNNTAK FOR ELLER BEGRENSNINGER I ERSTATNINGSANSVAR, ER DET MULIG AT BEGRENSNINGEN OVENFOR IKKE GJELDER FOR SLUTTBRUKEREN.

11. **ANSVARSBEGRENSNING:** SMARTS TOTALE ANSVAR OG SLUTTBRUKERS ENESTE RETTSMIDDEL I HENHOLD TIL DENNE LISENSEN SKAL IKKE I NOEN TILFELLER OVERSTIGE TI KANADISKE DOLLAR (10,00 CAD).
12. **SMARTS LEVERANDØRER OG LISENSGIVERE:** SMARTS LEVERANDØRER OG LISENSGIVERE: ALLE FRITAK, ANSVARSFRASKRIVELSER ELLER BEGRENSNINGER AV SMARTS ERSTATNINGSANSVAR I HENHOLD TIL DENNE LISENSEN SKAL TOLKES, I TILLEGG TIL I SMARTS FAVØR, OGSÅ I FAVØR AV SMARTS LEVERANDØRER, LISENSGIVERE, ANSATTE OG UNDERLEVERANDØRER. SLUTTBRUKEREN GODTAR, UTEN AT ANNEN RETTSLIG BESKYTTELSE FOR SLIKE LEVERANDØRER, LISENSGIVERE, ANSATTE OG UNDERLEVERANDØRER BEGRENSER, AT SLIKE PARTER FRITAS FOR (SKADES)ERSTATNINGSANSVAR I HENHOLD TIL SLIK(T) FRITAK, ANSVARSFRASKRIVELSE ELLER BEGRENSNING AV ANSVAR I SAMME GRAD SOM SLIKE BESTEMMELSER GJELDER FOR SMART.
13. **GENERELT:**
 - 13.1 **Konfidensialitet.** Sluttbruker erkjenner at Programvaren inneholder konfidensielle opplysninger som tilhører SMART og/eller deres leverandører og lisensgivere. I den grad sluttbrukeren har tilgang til slik informasjon, aksepterer han at denne informasjonen bare skal anvendes til godkjent bruk av lisensierte produkter og programvaren. Sluttbrukeren godtar videre at han ikke skal videreformidle slik informasjon til andre parter og beskytte konfidensiell informasjon i samme grad som sluttbrukeren beskytter sin egen konfidensielle informasjon, men med en minste rimelig grad av beskyttelse. Programvare som lisensieres under denne lisensen, skal også anses som konfidensiell informasjon og skal – med unntak av det som uttrykkelig er tillatt her – ikke videreformidles til tredjeparter.
 - 13.2 **Midlertidig forføyning.** Sluttbruker erkjenner at i tilfelle Sluttbruker bryter noen av bestemmelsene i denne Lisensen, vil ikke SMART ha tilstrekkelige rettsmidler i form av penger eller skadeserstatning. SMART skal derfor ha rett til å umiddelbart skaffe seg en forbudskjennelse mot ethvert brudd fra enhver domstol i kompetente jurisdiksjoner ved anmodning uten å betale kausjon. SMARTS rett til midlertidig forføyning skal ikke begrense SMARTs rett til å søke andre rettsmidler.
 - 13.3 **Tildeling.** Sluttbrukeren kan ikke tildele denne lisensen eller noen av sluttbrukerens rettigheter i henhold til den (i kraft av loven eller på annen måte) uten skriftlig samtykke fra SMART, noe som kan avslås uten grunn. Når det gjelder denne delen, skal en tildeling eller overføring omfatte enhver endring i aksjemajoritet eller styring av sluttbrukeren, herunder fusjon eller annen overføring av stemmerett. SMART kan tildele denne lisensen uten sluttbrukerens samtykke. I henhold til det ovennevnte skal denne lisensen være bindende og tre i kraft for partene og deres respektive juridiske representanter, etterfølgere og fullmaktsinnehavere.
 - 13.4 **Endring.** En endring av denne lisensen er ikke bindende, med mindre den foreligger skriftlig og er underskrevet av en autorisert representant for parten endringen søkes håndhevd mot.
 - 13.5 **Språk.** Enhver oversettelse av denne lisensen er utført for lokale krav, og i tilfelle en motsetning skulle oppstå mellom den engelske og ikke-engelske versjoner, skal den engelske versjonen av denne lisensen gjelde.
 - 13.6 **Gjeldende lov.** Denne lisensen er underlagt lovene i provinsen Alberta i Canada. Også i den grad det tillates av gjeldende lov, samtykker partene ugjenkallelig i at enhver rettstvist som gjelder denne lisensen, programvaren, et lisensiert produkt eller et produkt underlagt restriksjoner

skal legges frem for provinsdomstolene i provinsen Alberta eller Canadas føderale domstoler, alt etter omstendighetene. Sluttbruker samtykker i at han ikke skal hevde at han ikke er underlagt jurisdiksjonen i slike domstoler, at rettskretsen er uegnet, at forumet er upraktisk eller noe lignende krav eller argument. Denne lisensen skal ikke være underlagt FNs konvensjon om kontrakter ved internasjonalt varesalg, og anvendelsen av denne er uttrykkelig utelukket.

- 13.7 Hele lisensen.** Denne lisensen utgjør hele overenskomsten og lisensen partene imellom, og overstyrer alle eventuelle tidligere eller midlertidige fremstillinger, forhandlinger, anbudsdokumenter, forslag, overenskomster og lisenser mellom partene hva angår innholdet i denne lisensen. Hvis det fastslås at én eller flere bestemmelser i denne lisensen er ugyldig(e), skal resten av lisensen fortsatt være rettskraftig.
- 13.8 Frafallelse.** Hvis en part ikke hevder sin rett under denne avtalen, skal ikke dette regnes som en fraskrivelse av partens rett til å hevde en slik eller en hvilken som helst annen rett i fremtiden.
- 13.9 Force Majeure.** En parts manglende oppfyllelse av sine forpliktelser her skal ikke anses som brudd på denne lisensen hvis den manglende oppfyllelsen er en følge av brann, streik, krig, sivil uro, terrorisme, offentlige forskrifter, naturkatastrofer eller andre årsaker som ligger utenfor rimelig kontroll for parten som påberoper seg force majeure.
- 13.10 Spørsmål.** Dersom sluttbruker har spørsmål om denne lisensen eller ønsker å kontakte SMART av andre årsaker, kan han skrive til:

SMART Technologies ULC
3636 Research Road NW
CALGARY, AB CANADA T2L 1Y1

- 13.11 Tilbakemelding.** Dersom sluttbruker sender forslag, kommentarer eller tilbakemeldinger (herunder modifikasjoner eller forslag om modifikasjoner på noen komponenter i programvaren, det lisensierte produktet eller andre SMART-produkter) angående programvaren, det lisensierte produktet eller andre SMART-produkter til SMART, skal ikke SMART behandle dette konfidensielt, og står fritt til å bruke det til alle formål uten kompensasjon, anerkjennelse eller andre plikter av noe slag overfor sluttbruker.
- 13.12 Meldinger.** Sluttbrukeren kan sende meldinger til SMART via ovennevnte adresse eller eventuelle andre, nyere adresser som SMART har oppgitt til sluttbrukeren. Konvolutten merkes med "Attention: Legal Department". Meldinger til sluttbrukeren, blant annet om oppgraderinger eller oppdateringer av programvaren eller denne lisensen, kan sendes av SMART enten ved å a) sende den til sluttbrukerens oppgitte e-postadresse eller jobbadresse, eller til en eventuell nyere e-postadresse eller jobbadresse som sluttbrukeren har gitt SMART, eller b) melde fra gjennom SMARTs produktoppdateringsprogram, som finnes under alternativet "Se etter oppdateringer" i menykategorien "Hjelp".
- 13.13 Offentliggjøring.** Til gjengjeld for lisensen(e) tildelt herunder, kan SMART identifisere lisenstakerorganisasjonen i hele eller delvis offentliggjorte lister over SMART-kunder.
- 13.14 Gyldighet.** Forpliktelsene angitt i paragraf 2.3 (b), (e), (f), (g), (h), og (l), 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13.1, 13.2, 13.6, 13.11, 13.12, 13.13 denne 13.14 skal fortsatt være gyldige selv om denne Lisensen av en eller annen grunn opphører.

SMART og SMART-relaterte merker er varemerker som tilhører SMART Technologies ULC eller dets datterselskaper og kan være registrert i USA og andre jurisdiksjoner. Andre merkenavn, logoer og merker er varemerker som tilhører de respektive eierne.